



**Ikt. szám:** 152-1/1/2009.I.

**Műszaki ea.:** Csapó László

☎ 94/504-147

**Jogi ea.:** dr. Kovács Zsuzsanna

☎ 94/504-142

**Tárgy:** Hévíz, Hotel Helios K-11/A. termálkút  
védőidomának kijelölése

**Vízikönyvi szám:** Gyöngyös-Hévíz-Páhoki/378.

## H A T Á R O Z A T

A **Hunguest Hotels Zrt. Hotel Helios** (8380 Hévíz, Vörösmarty u. 91.) kérelmére lefolytatott közigazgatási eljárásban a hévízi Hotel Helios K-11 jelű termálvízbázisának hidrogeológiai védőterületeit – Maginecz János tervező által 2007. júniusában készített, 2008. júniusában kiegészített tervdokumentáció alapján – az alábbiak szerint

### k i j e l ö l ö m.

#### I.

**A védelme alá helyezett vízbázis:** Hotel Helios hévízi termálvízbázisa

**A védőterület meghatározásának módja:** hidraulikus modellezés

**A vízbázis rendelkezik:** A meghatározott belső és külső védőidomnak, valamint a hidrogeológiai A, B védőidomnak nincs felszíni metszete

**Kijelölt védőövezet:** belső védőterület

**Belső védőterület kiterjedése:**

Felszíni metszet hiányában, a vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízellátási létesítmények védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Kormányrendelet alapján a vízkivételtől számított legalább 10 m sugarú kör. A meglévő K-11/A kút belső védőövezete kerítéssel lehatároltan a Hunguest Hotels Zrt. tulajdonában lévő területen helyezkedik el. A belső védőterület által érintett ingatlan: 1496/1hrsz.

**Kijelölt védőidom:** hidrogeológiai „B”

**Védőidom kiterjedése:**

B védőidom: a tervdokumentációban meghatározott térkép szerint;

- a kutaktól Ny-i irányban nyújtott háromszöghöz hasonlítható terület, melynek hossza kb. 2000 m, legnagyobb szélessége kb. 800 m. A vertikális kiterjedés: +120 mBf. és -300 mBf. szintek között.

Az érintett helyrajzi számok:

Felsőpáhok 931, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 953, 954, 955, 957, 958, 959, 960, 962, 963, 964, 965, 966, 180/18, 180/17, 180/16, 180/15, 180/14, 180/13, 180/12, 180/11, 180/10, 180/9, 180/8, 180/7, 180/6, 180/5, 180/3, 180/2, 180/1, 176/1, 176/9, 176/8,

176/7, 176/6, 176/5, 176/4, 176/3, 176/10, 176/11, 176/12, 176/13, 494/11, 494/10, 494/9, 491, 494/12, 176/2, 187, 189, 191, 194, 197, 196, 199/2, 201, 203, 204, 205, 206, 208, 210/2, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 218, 231, 176/14, 176/15, 176/16, 6/17, 956, 961, 962

Alsópáhok 1515, 1514, 1513, 1512, 1511, 1396/3, 1396/2, 1396/1, 1395, 1394, 1393, 1392, 1391, 1390, 1516, 1517, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 568, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1388, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396/1, 1396/2, 1396/3, 1380, 1379/3, 1379/4, 1378, 1377, 1376, 1545, 1540, 1539, 1538, 1537, 1536, 1535, 1534, 1530, 1531, 1529, 1528, 1379/2, 1379/4, 1532, 1374, 1546, 1541, 1542, 1546, 443/4, 443/6, 1366/1, 1367, 1369, 1370, 1373, 1371, 1368, 1397/1, 1397/2, 1398, 1397/3, 1399, 1412, 1413/3, 1415/1, 1416, 1415/2, 1414/1, 1413, 1410, 1403/2, 1403/1, 1411, 1405, 1406, 1407, 1420, 1402, 1401, 1400, 1397/1, 1519, 460/19, 460/20, 460/21, 460/22, 460/23, 460/24, 460/25, 460/26, 460/27, 460/28, 460/29, 460/30, 460/31, 460/32, 460/33, 460/34, 460/35, 460/18, 453, 452, 451, 450, 449, 448, 443/5, 460/1, 454/1, 454/2, 460/2, 454/3, 460/3, 454/4, 460/4, 454/5, 460/5, 454/6, 460/6, 454/7, 460/7, 454/8, 460/8, 454/9, 460/9, 460/10, 454/10, 454/11, 460/11, 460/12, 454/12, 454/13, 460/13, 460/14, 454/14, 454/15, 460/15, 460/16, 460/17, 454/26, 454/25, 454/24, 454/23, 454/22, 454/20, 454/19, 454/18, 454/17, 454/16, 454/27, 447/2, 447/3, 455/2, 455/3, 456/2, 456/3, 456/4, 456/5, 456/6, 456/7, 456/8, 456/10, 459, 457/28, 457/27, 457/26, 457/25, 457/24, 457/23, 457/22, 457/21, 457/19, 457/18, 457/17, 457/16, 457/15, 457/14, 457/13, 457/12, 457/11, 457/10, 457/9, 457/8, 457/7, 457/6, 457/30, 457/29, 457/3, 457/2, 457/1, 723, 06/11, 06/12, 06/13, 06/14, 06/15, 06/16, 06/17, 06/18, 06/19, 06/20, 06/21, 06/22, 08/11, 012/7, 012/5, 012/4, 012/8, 012/9, 012/10, 012/11, 012/12, 012/13, 012/14, 012/15, 012/17, 012/18, 019, 457/5, 447/4, 454/21, 06/9, 06/10

Hévíz 072/64, 07/65, 072/67, 072/20, 072/21, 072/22, 072/23, 072/83, 072/77, 072/94, 072/93, 072/92, 072/91, 072/90, 072/89, 072/88, 072/87, 072/85, 072/84, 072/83, 072/82, 072/81, 072/80, 072/79, 072/78, 072/76, 072/74, 072/25, 072/30, 072/31, 072/32, 072/33, 072/34, 072/35, 072/36, 072/37, 072/38, 072/39, 072/40, 072/41, 072/42, 072/43, 072/44, 072/45, 072/46, 072/47, 072/48, 072/49, 072/50, 072/63, 1377/2, 1376, 1373, 1370, 1369/2, 1368, 1367, 1366/2, 1363/2, 1362/4, 1360, 1359, 1636, 1357/2, 1356, 1354, 1363, 1352, 1351, 1348, 1347, 1346, 1343, 1342, 1340, 1339, 1355, 1357/1, 1358/1, 1361, 1362/1, 1363/1, 1364, 1365, 1362/1, 1369/1, 1371, 1372, 1372/A, 1374/A, 1377/1, 1374, 1375, 1378, 1381, 1380/1, 126, 116, 104, 108, 106, 75, 1469, 73, 71, 98, 100, 114, 102/B, 102/A, 108, 110, 122, 118

A védőidomhatár vetületi töréspontjainak koordinátái:

	EOV Y	EOV X
1	161 413	507 746
2	161 386	507 776
3	161 346	507 803
4	161 304	507 810
5	161 257	507 792
6	161 227	507 751
7	161 220	507 659

	EOV Y	EOV X
24	161 297	505 862
25	161 383	505 868
26	161 490	505 875
27	161 572	505 881
28	161 621	505 891
29	161 676	505 903
30	161 723	505 942

8	161 210	507 535
9	161 202	507 335
10	161 195	507 166
11	161 189	507 001
12	161 183	506 850
13	161 168	506 719
14	161 153	506 582
15	161 130	506 470
16	161 103	506 339
17	161 058	506 186
18	160 999	506 041
19	160 954	505 930
20	160 973	505 857
21	161 039	505 845
22	161 116	505 850
23	161 205	505 856

31	161 750	506 014
32	161 755	506 094
33	161 745	506 183
34	161 734	506 267
35	161 723	506 356
36	161 712	506 448
37	161 702	506 530
38	161 691	506 619
39	161 678	506 725
40	161 662	506 849
41	161 641	507 003
42	161 613	507 140
43	161 589	507 261
44	161 563	507 350
45	161 529	507 466
46	161 500	507 552
47	161 472	507 632

**A vízbázisra települt termálkút üzemeltetője:** Hunguest Hotels Zrt.

**Vízbázis tulajdonosa:** Hunguest Hotels Zrt.

**A vízbázis termálkútja:**

Kút jele:	Kataszteri szám:	EOV x	EOV y	Kútfej (mBf.)	Talpmélység (m)	Szűrőzés (m-m)
III. kút	K-11/A	161 262	507 806	137,84	119	90-119

**A vízbázis egyéb kútjai:**

Kút jele:	Kataszteri szám:	EOV x	EOV y	Terep (mBf.)	Talpmélység (m)	Szűrőzés (m-m)
N-2. kút	B-23	161 226	507 834	136,87	108	96,5-107,5
N-3. kút	B-18	161 231	507 835	136,84	107	93-106
I.	K-10	161200	507 800	136	106	
II.	K-12	161 187	507 863	136	109	

**A vízbázis üzemeltetési engedélye:** 11.209/3/2004

**Engedélyezett víztermelés:** 243 em<sup>3</sup>/év (138,7 em<sup>3</sup>/év saját célú felhasználás mellett 104,7 em<sup>3</sup>/év vízáadás)

**A vízkészlet típusa:** termál karsztvíz

**Vízadó:** felső-pannon homokkő

**Védendő víztermelés:** 243 em<sup>3</sup>/év

## II.

### A védőterületen tiltott és korlátozott tevékenységek

#### *Belső védőterületeken:*

- A létesítményeket és berendezéseket úgy kell üzemeltetni, hogy szennyezőanyag ne kerülhessen a vízbe ill. a terepfelszínre.
- A belső védőterületen új objektum létesítését csak akkor szabad engedélyezni, ha az a vízmű üzemeltetéséhez szükséges.

- A belső védőterületen továbbiakban is tilos a műtrágya és szerves trágya használata, valamint bármilyen növényvédő szerrel történő kezelés.
- A belső védőterületen belül szükség szerinti tereprendezést kell végezni úgy, hogy ott pangó víz sem elöntésből, sem csapadékból ne keletkezzen.

**A B hidrogeológiai védőidomban:**

- Víztermelő kút csak akkor létesíthető, ha annak hatása a K-11/A jelű kútban 10 %-nál kisebb vízhozamcsökkenést eredményez.

### III.

**Vízbázis üzemeltetője köteles:**

- A vízbázis állapotát folyamatosan figyelemmel kísérni.
- A kutakat az üzemeltetési szabályzat szerint vizsgálni.

### IV.

Az engedélyezési eljárásban szakhatóságként közreműködő **Hévíz Város Polgármesteri Hivatala Műszaki Iroda** 956-2/2008. számú szakhatósági állásfoglalását az alábbi tartalommal adta meg.

A Hunguest Hotels Zrt. Hotel Helios (8380 Hévíz, Vörösmarty u. 91.) megbízásából Maginecz János vállalkozó által készített hidrogeológiai védőidom meghatározás szakvélemény alapján a szakhatósági állásfoglalásomat kikötésekkel adom meg.

- A Hévíz K-11 jelű kút a hévízi termálvízbázis szerves része, a Hévízi-tó forrástól ca. 900 méterre található.
- Az Országos Vízügyi Főigazgatóság és a Szent András Állami Reumakórház megbízásából a VITUKI Rt. és a MÁFI elvégezte a Hévízi-tó védőidom meghatározását.
- A K-11 jelű kút a Hévízi-tó külső védőterülete (180 napos elérés) határán fekszik.
- Ugyancsak a tanulmányban meghatározott hidrogeológiai „A” védőterület (5 éves elérés) centrumában található. Ezek a területeken területhasználati tiltások, illetve korlátozások javasoltak.
- A K-11 jelű kút védőidom megállapításáról szóló szakvélemény nem veszi figyelembe a fent rögzítetteket, csupán a K-11 jelű kút védőidom kijelölésére vonatkozó törvényi előírások alapján tesz megállapításokat, így csak a szükséges belső (a törvényben meghatározott 10 m-es) védőövezetet jelöli ki. A szakvélemény így nem tér ki a VITUKI-MÁFI tanulmányban javasolt területhasználati tiltások és korlátozások kérdéseire sem.

Kikötések nélküli szakhatósági állásfoglalást csak abban az esetben adhatok, ha a K-11 jelű kút védőidom kijelölése kitér és figyelembe veszi a Hévízi-tó védőidom meghatározásánál az érintett területre vonatkozó előírásokat.

A **Pécsi Bányakapitányság** 1759/2/2008. számú szakhatósági állásfoglalását feltétel nélkül megadta.

Az **ÁNTSZ Keszthely, Hévíz, Zalaszentgróti Kistérségi Intézete** 609-2/2008. számú szakhatósági hozzájárulását kikötés nélkül megadta.

## V.

Jelen határozattal megállapított jogok és kötelezettségek az engedélyest (üzemeltetőt) **2018. december 31-ig** illetik meg, illetve terhelik.

Ezen időpontig - továbbá a védendő víztermelést meghaladó esetben - a jelen határozat alapját képező védőidom dokumentáció megállapításait a rendelkezésre álló adatok alapján felül kell vizsgálni és a felülvizsgálat eredményét a Felügyelőségnek megküldve kezdeményezni kell e határozat felülvizsgálatát.

## VI.

Megkeresem a Keszthelyi Körzeti Földhivatalt, hogy a Hévíz 1496/1 hrsz-ú ingatlanra a határozatom II. fejezetben megállapított – belső védőterületekre vonatkozó – korlátozásokat és tilalmakat az ingatlannyilvántartásba jogerős határozatom alapján jegyezze be.

## VII.

A környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII. 27.) KvVM rendelet (a továbbiakban: KvVM rendelet) I. melléklet 20. főszám 3.11. alpontja alapján az eljárás igazgatási szolgáltatási díját 200 000,- Ft-ban állapítom meg, melyet a kérelmezőnek kell viselnie. Kérelmező az igazgatási szolgáltatási díj-fizetési kötelezettségének eleget tett.

Határozatom ellen a kézbesítéstől számított tizenöt napon belül az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőséghez (Budapest) címzett, de az első fokon eljáró környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi hatósághoz (Szombathely, Vörösmarty u. 2.) két példányban benyújtandó fellebbezéssel lehet élni.

A fellebbezés igazgatási szolgáltatási díj köteles. Az igazgatási szolgáltatási díj mértéke az alapeljárásra meghatározott díjtétel 50 %-a, azaz 100 000,- Ft.

## **Indokolás**

A vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízilétesítmények védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Korm. rendelet - továbbiakban: Korm. rendelet - szerint a vízbázisokat fokozott védelemben kell tartani, melynek érdekében körük védőidomot, védőterületet kell kijelölni.

A Hunguest Hotels Zrt. Hotel Helios (8380 Hévíz, Vörösmarty u. 91.) 2008. január 25-én érkezett beadványában a K-11 jelű kút védőidomának kijelölését kérte hatóságomtól a Maginecz János által 2007. júniusában készített dokumentáció alapján.

A kérelem nem elégtette ki a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI.13.) KHVM rendelet előírásait, ezért 289-2/1/2008. számon, illetve a dokumentáció műszaki szempontú felülvizsgálatát követően 289-2/4/2008. számú ügyirattal hiánypótlást rendeltem el. A hiánypótlás teljesítési határidejét – kérelemre – a 289-2/8/2008. számú ügyirattal meghosszabbítottam. Tekintettel arra, hogy a hiánypótlást követően benyújtott dokumentáció továbbra sem elégtette ki teljeskörűen a hiánypótlási

felhívásban előírtakat, 289-2/9/2008. számon további hiánypótlást rendeltem el.

A hiánypótlás teljesítése 2009. január 6-án történt meg, a kérelem ekkor vált teljessé.

A dokumentáció szerint, a víztermeléssel igénybevett víztartók különböző elérési időkhöz tartozó hidrogeológiai védőidomának felszíni metszete, azaz védőzónája nincs.

Az eljárásba bevont szakhatóságok állásfoglalásait határozatom IV. fejezetébe foglaltam.

Hévíz Város Polgármesteri Hivatala 956-2/2008. számú szakhatósági állásfoglalását a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 19. § (2) bekezdésére és a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. tv. 44. § (1) bekezdésére hivatkozva adta meg.

A Pécsi Bányakapitányság 1759/2/2008. számú szakhatósági állásfoglalásának indokolása az alábbi.

„A T. Cím állásfoglalásunkat kérő levele mellékleteként megküldte „A Hévíz K11 OKK számú Hotel Helios Kút hidrogeológiai védőidomának meghatározása” (készítette: Maginecz János vállalkozó, okl. bányamérnök, hidrogeológus) című szakvéleményt.

A Bányakapitányság a megküldött dokumentációt felülvizsgálta és megállapította, hogy a belső és a külső védőterületen, ill. a hidrogeológiai „A” és „B” védőterület területén a Pécsi Bányakapitányság nyilvántartásai szerint sem megállapított bányatelekkel rendelkező, sem bányatelek nélküli bánya nem található, így a védőidom kijelölése bányászati érdekeket nem érint.

A Bányakapitányság szakhatósági állásfoglalását a vízbázisok védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Korm. rendelet 20. § (2) bekezdése alapján, a 347/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 27. § (2) bekezdése szerint adta ki. A Pécsi Bányakapitányság hatáskörét az ügyben a 1993. évi XLVIII. törvény 44. § (1) a) pontja állapította meg.”

Az ÁNTSZ Keszthely, Hévíz, Zalaszentgróti Kistérségi Intézete 609-2/2008. számú szakhatósági hozzájárulását a következőkkel indokolta.

„Szakhatósági állásfoglalásomat a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Kormány rendelet 19. § (2) pontja és a 2004. évi CXL. törvény a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól 44. § (1) és (2) pontja alapján hoztam meg.”

A beadvány és mellékletei felülvizsgálata során megállapítottam, hogy a korlátozással érintett ingatlanok használatát, a kapcsolódó tevékenységek gyakorlását a védőidom kialakítása alapvetően nem befolyásolja. Jelen határozat olyan tevékenységeket köt feltételhez, melyek gyakorlásához hatósági engedély szükséges, így az ingatlanok tulajdonosai a tulajdonhoz fűződő jogaik gyakorlásában alapvetően nem korlátozóztak. A kérelem alapján a védőidom kijelöléséről határoztam.

A belső védőterületre elrendelt korlátozások és tilalmak ingatlanyilvántartási bejegyzése érdekében a Földhivatalt a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Kormányrendelet 9. § (7) bekezdése alapján kerestem meg.

A védőidomokra vonatkozó korlátozásokat – a Korm. rendelet 18. § értelmében – az ingatlanyilvántartási bejegyzés mellett a vízikönyvi nyilvántartás tartalmazza.

Határozatomat a Korm. rendelet 8. § (1) és (4) bekezdései, illetve a vízgazdálkodási hatósági

jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996 (V. 22.) Korm. rendelet 9. § (2) b) pontja alapján, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. tv. (a továbbiakban: Ket.) 71. § (1) bekezdésére, valamint 72. § (1) bekezdésére figyelemmel hoztam meg.

A fellebbezési jogot a Ket. 98. § (1) bekezdése biztosítja.

Az eljárás megindításáról az érintetteket a Ket. 29. § (6) bekezdése alapján hirdetményi úton értesítettem, ezért határozatom közlése is hirdetményben történik a 80. § (3) bekezdése alapján.

A fellebbezés igazgatási szolgáltatási díjfizetési kötelezettségét és annak mértékét a KvVM rendelet 2. § (4) bekezdése alapján állapítottam meg.

A Felügyelőség hatásköre a környezetvédelmi, természetvédelmi, vízügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 347/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 17. § (2) bekezdésén, illetékessége ugyanezen rendelet 1. számú melléklet IV. fejezet 2. pontján alapul.

Határozatom adatainak a Zala megyei vízikönyvi nyilvántartásba történő bejegyeztetéséről külön intézkedtem.

A határozatot kapja:

1. Hunguest Hotels Zrt. Hotel Helios 8380 Hévíz, Vörösmarty u. 91.
2. Hévízért Városvédő, -fejlesztő, Kulturális Egyesület 8380 Hévíz, Széchenyi u. 34.
3. ÁNTSZ Keszthely, Hévízi, Zalaszentgróti Kistérségi Intézete 8360 Keszthely, Kossuth u. 42.
4. Pécsi Bányakapitánysága 7601 Pécs, József Attila u. 5. Pf. 61.
5. Hévíz Város Jegyzője 8380 Hévíz, Kossuth L. u. 1.
6. Nyugat-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság 9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.

Jogerő után:

7. Keszthelyi Körzeti Földhivatal 8361 Keszthely, Pf. 22.

Szombathely, 2009. február 27.

**Sümeginé Sz. Violetta sk.**  
**osztályvezető**

## **Vízikönyvvezető!**

**Felhívom a vízikönyv vezetőjét, hogy határozatom adatait a Zala megyei vízikönyvbe a Gyöngyös-Hévíz-Páhoki/378. szám alá jegyezze be, jogerős határozatom, valamint a tervdokumentáció egy példányát helyezze el a Zala megyei 3410. számú vízikönyvi csomagban. A védőidomra vonatkozó korlátozásokat vegye nyilvántartásba.**